

امور اداره و تحریریه سنه سلائیکی
توفیق افندی نظارت ایدر .

ادبیات ، فنون و معارف و مطایبات
ادبیه و شئون معارف و ترقیدن بحث
ایدر . تنویر افکاره خدمت ایلر .

مجموعه ادب

۱۷ ۱۳

امور اداره و تحریریه سنه متعلق خصوصیات
ایچون توفیق افندی به مراجعت اولنور .

در سعادت و ولایات شاهانه ایچون بر
سنه لك آونه سی یگری بیش غروشدور .
آونه اجرئی برینه پوسته بولی قبول
ایدیلیر . مرکزی شمعدیلک باب عالی
جاده سنده عطار یورغاکی افندیك
دکایدور .

سندھ تأسيس سکنایتمش مثلثک القدیمی،
اک برنجیسی اولان (به لای) قومنه منسوب
لینوس، اولان، اورقه، مؤزه کی شاعر لره
اسناد ایدیورلر. بولره اسناد اولان
اشعار هندولرک (وه دا) سمیه ابتدکاری
کتاب مقدس لرند کی اشعار قدیمه به مشابه
شیلر اولدینی مظلون ایسه ده بوباید
بر فکر قطعی پیداسنه خدمت ایدم جک
ازودلیل بولمق قابل دکلدر.

معلومدرکه هندولرک کتاب مقدسی
اولان (وه دا) درت کتابدن عبارت
اولوب بونک (ریغ وه دا) نامیله یاد اولان
برنجیسی غایت اسکی الهیاتی حاوی
بر مجموعه در. یونان قدیمک اسک قومی
بولنان به لازلر میانسندن یقشن درت
شاعرك الهیاتی ده (وه دا) نک برنجی
کتابند کی الهیانه ماثل اولدینی مظلون
ایسه ده شمیدی او الهیات اولمق اوزره
کوستریلن انزلر عیب ساهته در. حقیقت
حاله یونانسانک ازمته قبل التاریخیه ده کی
ادیانته داتر برانزه دسترس اولنه مامشدر
یونان قدیم ادیاننده (دوره اومیروس)
نامنده بر دوره دها واردرکه بودوره نک
مخصوصات ادبیه سی (اومیروس) اسناد
اولسان بر طاقم منظوماتدر. منظومات
مذ کوره دن ایلیاد، اودیسه نامنده ایکسی
زمانزه قدر واصل اولمشدر.

(ایلیساد) دنیلن انزده (ترووا)
محاربه سنک اک باشلی وقایعندن اوله رق
آشیل ایله آغا نمون آراسنده ظهور ایدن
منازعه حکایه ایدمشدر.

بومنازعه (ترووا) محاصره سنک
طقوزنجی سنه سنده وقوعبولمشدر. ترووا
محاربه سی قبل المیلاد اون اوچنجی ویلون
ایکنجی عصرده وقوعبولمش اولدینی
حاله (ایلیاد) ک قبل المیلاد اوننجی ویا
طقوزنجی عصرده یازلمش اولدینی مظلون
بولتیور.

(اودیسه) سیاحت بحریه به متعلق بر شعر
اولوب بونده (اولیس) ک سرگذشتی حکایه
ایدمشدر (ترووا) محاربه سندن عودتنده وطنی
بولنان (ایتاک) جزیره سنه واصل اولنجه به
قدر اون سنه دکزلرده غائب اولمش اولان
(اولیس) ک بوسرگذشتی حاوی اولدینی
جهتله (اودیسه) اساساً قیمتدار ایسه ده
کرک آنک وکرک (ایلیاد) ک اساس قیمت
تاریخیه لر اوزمانلرده یونان قدیمک
تشکیلات سیاسیه سنه داتر محتوی اولدقلری
معلوماند.

آثار وارده

— رشک آور عید هر زمانم —

دستمده بیاله منور
کوکلمده صفا نموج ایلر
میخانه به دوندی آشیانم

مستغرق التفات یارم
مستغنی ذوق نوبهارم
رشک آور عید هر زمانم

عجرا لله، ستمله، القم بوق
بادی الم مشقتم یوق
منبوط کروه عاشقانم

حالمده اولورسه برنجول
جانامی ایلرم تخیل
فکر یله کجر غم نهانم

ای خامه سکا هزار تقدیر
احوالی ایلدک چون تصویر
اولدک بوکون ایشته ترجانم

خطاط وحدتی افندی حقیقی
سعود صفوتی

مستحق تحسین

اوروباده اختراعات یکدیگری تعقیب
ایدیور، شهر لرده طاش قالدیرملر کتدکجه
مقداری تزیاید اتمکده اولان عربلرک
مواردات کثیره سی یوزندن هم زیاده
شما ته حاصل اتمکده، هم ده یک جابوق
یوزولمقده اولدیفندن بر آراق آسفات
ومتعاقباده اخشاب قالدیرم انشاسی تصور
اولمشیدی. شمیدی ده مانظاردن قالدیرم
انشاسنه تشبث ایدمشدر. مانظار لر غایت
کوچک قطعه ده کسیلوب زینت ولیف
ایله مزج اولندقدن وبرمترو مربغه
۴۲ کیلو غرام تضییق اجرا ایدن بر جسم
تقیلک آتته وضع ایله سقیشدیرلدقدن
سکره بارجه بارجه قالدیرم اوزرینه
قونلمقده ایش. عندالتجربه بوقالدیرمک
اسفالت و اخشاب قالدیرملره فائق اولدینی،
آنلرک جمله سندن زیاده طایاندینی و اوزر-
لرنده حیوانلرک آبی قایم دینی ثابت اولمشدر.

آلمانیاده (مانهایم) شهری اها لیسندن
(مونتاخ) اسمنده براهل هنر طوبراق
وجرونی ترکیب ایدرک برصناعی کور
وجوده کثیرمه مکه موفق اولمشدر.

اخیراً اهل خبره دن مرکب اوله رق
تشکیل ایدن بر هیئت مواجه سنده تجربه سی
اجرا اولنان بوکوردن یک زیاده استفاده
ایدیله جکی آکلاشلدینی جهتله مذکور
کوری کلیمه اعمال اتمک اوزره بر قومپایه
تشکیل اتمشدر.

(ته سلا) اسمنده دیگر بر مخترعده
براز صو وبرمقدار ضیا اعانه سیله کلیملی
حرارت وجوده کتیرمک طریقی بولمش
اولدیفندن بعدما قیش موسمارنده کور،
اوطون تدارکنه احتیاج مس اتمیه جک ایش

انکلیز رسائل موقوته سندن بری
برایستانتیق نشر اتمشدر بونک مندرجانه
کوره دنسانک هرجهتده تخمیناً بش
میلیار فرانق قیمتده یکرمی ملیون ولوسید
وار ایش.

شمندوفر ترنلرینک اک زیاده آمریقا ده
سرعتله سوق ایدلیدیکی معلومدر. بر زماندن
بری لوندره ایله انکلتزه آراسنده آمدوشد
ایدن شمشک قطار لری ده ساعتده یوز،
یوزاون کیلومترو مسافه قطع ایدیورلر
ایدی.

فقط آلمانیا، فرانسه و ممالک سائره ده
ترنلره هنوز بوسرعت ایله حرکت
ایده میورلر، مثلاً فرانسه ده اک سرعتلی
ترنلر ساعتده یتمش بش، سکان کیلومترو
قطع ایدیور ایدی. شمیدی یارس ایله
بور دو آراسنده آمدوشد ایدن ترنلرک
ساعتده طقسان بش کیلومترو مسافه قطع
ایتماری ایچون اقتضا ایدن تدابیر اتخاذ
قلتمش اولدیفندن تموز افرنجینک برندن
اعتباراً ترنلر اوسرعت ایله حرکت
ایده جکلردر.

روسیه امرای بحریه سندن آمبرال
(ماقاروف) ک تعریف و تزیینی وجه ایله
انکلتزه فایزیه لرند بوز قیرمغه مخصوص
بروایور انشا قلتمشیدی. «برماق»
نامیله یاد اولنان بووایور کین قیشک
نهایتلرینه طوغری روسیه نک بحر بالطبق
سواحلته کیدرک بوزلری قیره قیره آجیدینی
طریق ایله برایکی لیمانه قیش انشاسنده وایور
یلکن سفینه سی کیره بیلمنی امکان داخلته
کتیرمشیدی. مذکور وایورک بو
موفقتی کوریلنجه بوزلری قیره قیره قطب
شمالی به کتمک ایچون قیلرده برامید
بیدا اولمشیدی. فی الحقیقه برماق سفینه سنک
نه قایلنقده بوز اولورسه اولسون قیره رق
کندینه بر بول آچه جنی غلن ایدیلور ایدی

لکن اخیراً اسپجیرغ جزیره سی جوارنده
اجرا قلنان تجربه ده بوامیدلرک پیوده
اولدینی ثابت اولمشدر.

بحار قطیه ده تدقیقات اجرا اتمک
اوزره روسیه واسوج ارباب معارفندن
بر هیئت اسپجیرغه کتمک اوزره (برماق)
وایورینه را کب اولمشردی که وایورک
پلانلرینی ترتیب اتمش اولان آمبرال
ماقاروف دخی بالذات بوسفینه ده بولتیور
ایدی. سفینه (اسپجیرغ) جوارلرینه
تقرب ایدیکی زمان دکتر اویله قایلن بر بوز
طبقه سیله مستور بولمشدر که سفینه ایچون
بوطبقه بی یاره رق بر طریق آجیق امکان
خارجنه جیقمشدر. شوخالده (برماق)
ایله ناقطب شمالی نقطه سنه کیده بیلیمک
اوزره قیلرده پیدا اولان امیدلرک ده
زائل اولمسی طبعی بولمشدر.

اختراعات غریبه دن اولمق اوزره
(سیدیاتی فیک آمریقان) غزه سنده
اوقوندیغه کور. آمریقا هنرور لوندن
برینی بکره بر جانله اختراع اتمشدر.
رسمی زبرده درج اولنان بوجانله آجیلنجه
برکشی استیعاب ایدم جک وسعتی حائر
بر مکمل صندال اولیور. رسمک برنجی
پارجه سی جانله نک بتون بتون قیالی، ایکنجی
قسمی لصفاً آجیق حالی و اوچنجی قسمی ده
صندال هیئت آلدیغی کوستریور. یازین
دکتر حاملرینه کیدنلر، ساحلخانه لره
اقامت ایدنلر بوسندال دن استفاده ایده.
بیله جکلدر.



شیخونات

ادبیه و فیه

تیاترو مؤلفلرینک قازانچی

بعض فرانسز غزه لر فرانسده
تیاترو مؤلفلکی ایله اشتغال ایدن ذوات
آز زمانده یک کلیملی بارلر قازانیورلر.
سده انکلتزه ده بومؤلفلکک دها زیاده
قازانچ نامین ایدیکی اثبات اتمک اوزره

